

scala
**Infrarood-voorhoofd-
thermometer**
SC 8360 / SC 8360 NFC
voor contactloze meting



CE 0197

NL Gebruiksaanwijzing

INHOUDSOPGAVE	
Veiligheidsinstructies	3
Beschrijving van het apparaat en gebruiksdoeleinde	5
Over de lichaamstemperatuur	5
Contra-indicaties	5
Overzicht van het apparaat	6
Overzicht van het LCD-display	6
Snelstart	7
Symboolverklaring	7
Plaatsen van de batterij	9
Omschakelen voorhoofd-/objectmeting	10
De geheugenfunctie	10
Het gebruik	11
Alleen voor de SC 8360 NFC	12
Reiniging en desinfectie	12
Onderhoud en bewaring	13
Technische gegevens	14
Beschrijving van storingen	15
Garantie	15
Instructies voor afvalverwerking	15

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Waarschuwingen

1. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. Het apparaat wordt niet-steriel geleverd. Reinig het apparaat voordat u ermee meet.
3. Gebruik het apparaat niet langer wanneer het functiestoringen vertoont of abnormale waarden aangeeft.
4. Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken. Houd het apparaat buiten het bereik van niet-begeleide kinderen.
5. Gebruik het apparaat niet wanneer er zich ontvlambare materialen in de omgeving bevinden.
6. Breng het apparaat niet aan op littekenweefsel, open wonden of schaafwonden.
7. Sommige medicijnen kunnen leiden tot een stijging van de huidtemperatuur, wat kan leiden tot foutieve metingen.
8. Een meting nadat de huid werd blootgesteld aan extreme omstandigheden, zoals rechtstreekse zonnestralen, open haard/ verwarming of airconditioning, kan leiden tot foutieve meetresultaten.
9. Als het apparaat bij extreme temperaturen werd bewaard of klaargelegd, laat het dan minstens een uur op kamertemperatuur komen voordat u een meting uitvoert.
10. Raak de Sensor niet aan.
11. Het apparaat is niet waterdicht, houd het droog.
12. Laat de thermometer niet vallen of stel hem niet bloot aan zware schokken.
13. Bijt niet op de meetpunt of het batterijdeksel.
14. Vermijd contact van de thermometer met verdunners of chemische oplossingen.
15. Ingeslikte bestanddelen van de thermometer kunnen gevaarlijk zijn. Raadpleeg in dat geval onmiddellijk een arts.
16. Gebruik het apparaat niet meer wanneer het display functiestoringen vertoont of abnormaal werkt.

17. Reinig het apparaat niet in de vaatwasmachine.
18. De werking van de thermometer kan verslechteren bij: gebruik buiten het aangegeven temperatuur- en luchtvochtigheidsbereik of als de lichaamstemperatuur van de patiënt lager is dan de omgevings-/kamertemperatuur.
19. Gebruik de thermometer alleen binnen en niet in de buurt van mobiele telefoons of microgolven. Indien één van deze apparaten een vermogen van meer dan 2 W uitstraalt, moet de minimumafstand tot de thermometer 3,3 m bedragen.
20. De meting dient als indicatie. Als u zich ziek of onwel voelt, raadpleeg dan een arts.



Voorzorgsmaatregelen

1. Maak geen krassen op de meetpunt, aangezien dit een negatieve invloed heeft op de werkzaamheid.
2. Open het apparaat niet, behalve wanneer u de batterij vervangt.
3. Wacht minstens 30 minuten met een meting als u hebt gesport, hebt gegeten of een bad hebt genomen.
4. Als de lichaamstemperatuur lager is dan de kamertemperatuur ontstaan er meetfouten.
5. Om de beste werkwijze van het apparaat te verzekeren, neemt u de gebruikscondities in de paragraaf "Technische gegevens" met betrekking tot het temperatuur- en luchtvochtigheids-bereik in acht.
6. Voer het apparaat en de batterij af met inachtneming van de actuele voorschriften van de bevoegde milieu instanties.
7. Gebruik dit product niet in een sterk magneetveld. Dit heeft invloed op het meetresultaat.

Voor een maximale betrouwbaarheid van het apparaat raden wij aan het om de twee jaar te laten controleren.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT EN GEBRUIKSDOELEINDE

De thermometer is een elektronisch apparaat voor de meting van de lichaamstemperatuur bij de mens. Het apparaat bepaalt de lichaamstemperatuur door analyse van de infraroodstraling. Het kan zowel bij volwassen patiënten als bij kinderen en in de thuisomgeving worden gebruikt.

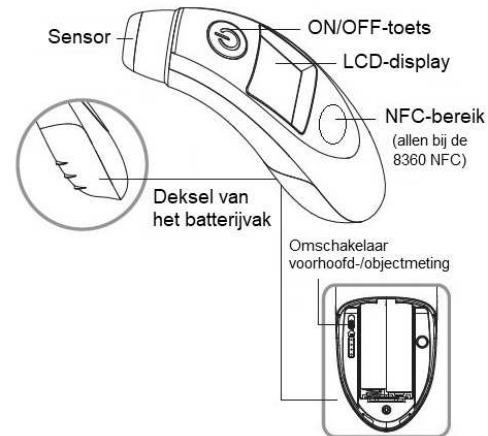
OVER DE LICHAAMSTEMPERAATUUR

De normale lichaamstemperatuur (rectaal gemeten) kan in de loop van de dag schommelen tussen 36,5°C en 37,4°C. Wij raden u aan om uw lichaamstemperatuur te meten op verschillende tijdstippen van de dag als u niet ziek bent. Dan hebt u een overzicht van het bereik waarbinnen uw normale temperatuur zich bevindt. Wanneer u zich ziek of onwel voelt, kunt u dan betrouwbaar eventuele koorts vaststellen.

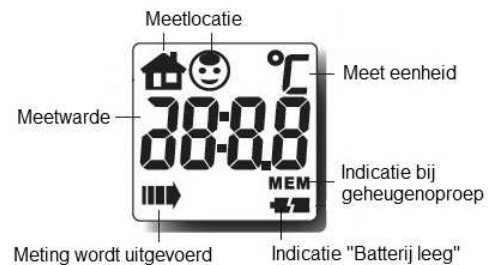
CONTRA-INDICATIES

1. Als u de meetpunt op littekenweefsel of op andere wijze verstoord weefsel aanbrengt, dan zal dit het meetresultaat negatief beïnvloeden.
2. Bij traumapatiënten of patiënten die worden behandeld met verschillende medicijnen kunnen er meetafwijkingen ontstaan.

OVERZICHT VAN HET APPARAAT

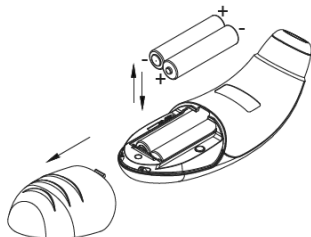


OVERZICHT VAN HET LCD-DISPLAY



SNELSTART

1. Plaats de batterij (als dat nog niet gebeurd is).
Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit. Deze is aangegeven in het batterijvak.



2. Druk op de ON/OFF-toets en laat deze weer los.
U hoort een kort piepgeluid. Het apparaat is nu klaar voor een meting.

3. Richt de sensor vanop de voorgaande afstand (2 cm) op het voorhoofd.

4. Druk op de ON/OFF-toets en lees de temperatuur af van het LCD-display.



SYMBOOLVERKLARING

	ON/OFF-toets
	voorhoofdmeting
	objectmeting
	Meetpunt
	Symbool verschijnt: Klaar om te meten Symbool knippert: Bezig met meten
	Indicatie "Batterij leeg"
MEM	Indicatie bij geheugenoproep

	Nummer van de aangemelde instantie (TÜV Rheinland LGA Products GmbH).
	Fabrikant
	Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Unie
	Productiedatum (maand/jaar)
	Lees de gebruiksaanwijzing
	Beschermen tegen vocht
	Waarschuwingen
IP 20	Beschermingsgraad overeenkomstig DIN EN 60529
	Geen gebruik van ftalaten.
OFF	Apparaat uitgeschakeld
	Instructies voor afvalverwerking
	Gebruiksonderdeel type BF
RoHS conform 2011/65/EU	Conform de EU-richtlijn 2011/65/EU
	REACH-symbool Apparaat conform de Europese verordening inzake chemische stoffen

PLAATSEN VAN DE BATTERIJ

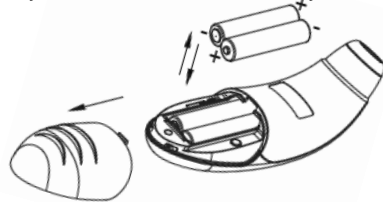


Waarschuwing

1. Als de indicatie "Batterij leeg" verschijnt, dan vervangt u de lege batterij door twee nieuwe LR03.
2. Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, verwijdert u de batterijen.
3. Gooi de batterijen niet in het vuur. Ze zou kunnen exploderen.

Vervangen van de batterij

1. Verwijder het deksel van het batterijvak.



2. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterij.
3. Breng het deksel van het batterijvak opnieuw aan.

- De opgeslagen meetwaarden kunnen mogelijk worden verwijderd na het vervangen van de batterijen.

OMSCHAKELLEN VOORHOOFD- / OBJECT-METING

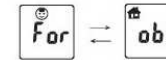
1. Voorhoofdmeting

- Verwijder het deksel van het batterijvak.
- Schuif de **schakelaar voor de voorhoofdmeting naar boven**.



2. Objectmeting

- Schuif de **schakelaar voor de objectmeting naar onder**.



Tijdens het omschakelen knippert het symbool voor de voorhoofdmeting ☺ of voor de objectmeting 🏠

Als het betreffende symbool stopt met knipperen, dan is het omschakelen gelukt. Er kan nu worden gestart met de meting.

OPMERKING: Tijdens de meting / het piepgeluid mag de meetplaats niet worden gewisseld.

DE GEHEUGENFUNCTIE

Geheugenoproep

1. Als het apparaat zich in de uitgeschakelde toestand bevindt, dan drukt u op de ON/OFF-toets en houdt u deze gedurende ca. 3 seconden ingedrukt. Vervolgens wordt de laatste meetwaarde weergegeven.
2. Door iedere volgende druk op de toets roept u in chronologische volgorde andere meetwaarden op. Op geheugenplaats 1 staat de oudste meetwaarde.
3. Als u de geheugenoproep onderbreekt, dan wordt het apparaat in de meetklare toestand geschakeld.

Geheugen wissen

1. Roep een willekeurige opgeslagen waarde op (zoals punt 1 + 2 bij de geheugenoproep).
2. Druk op de ON/OFF-toets en houd deze gedurende ca. 3 seconden ingedrukt tot "dEL" wordt weergegeven.
3. Druk opnieuw op de ON/OFF-toets en alle waarden in het geheugen zijn gewist. Het apparaat wordt daarna automatisch uitgeschakeld.

HET GEBRUIK VOORHOOFDMETING



Voorzorgsmaatregelen

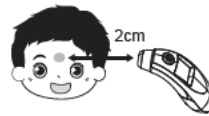
Zorg ervoor dat de meetlocatie droog, schoon en vrij van zweet en cosmetica is.

LET OP: De positie van de omschakelaar voor de voorhoofdmeting is boven (zie pagina 10).

1. Schakel het apparaat in met de ON/OFF-toets.
2. Als alle segmenten op het LCD-display verschijnen, dan is de interne functietest voltooid. Nu is het apparaat klaar om te meten.
3. Plaats de sonde op 2 cm afstand van het voorhoofd tussen de wenkbrauwen.
4. Druk op de ON/OFF-toets en lees de temperatuur af van het LCD-display.
5. Vanaf een gemeten temperatuur van 37,5 °C is er een koortsalarm te horen door middel van meerdere piepgeluiden.
6. Het apparaat wordt na ca. 10 seconden automatisch uitgeschakeld. Door langdurig indrukken (ca. 5 seconden) van de ON/OFF-toets kunt u het apparaat onmiddellijk uitschakelen.

Het verlichte display analyseert de gemeten temperaturen als volgt:

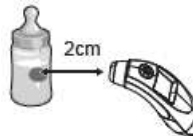
Gemeten temperatuur	lichtkleur
$T \leq 37,1^{\circ}\text{C}$	groen
$37,2^{\circ}\text{C} \leq T \leq 37,4^{\circ}\text{C}$	geel
$T \geq 37,5^{\circ}\text{C}$	rood



OBJECTMETING

LET OP: De positie van de omschakelaar voor de objectmeting is onder (zie pagina 10).

1. Richt de sensor met 2 cm afstand op het object.
2. Druk op de ON/OFF-toets en lees het eetresultaat af op het LCD-display.



ALLEEN VOOR DE SC 8360 NFC

Uitlezen van de geheugenwaarden door NFC:

Installeer de app OUcare via Google Play of in de App Store. Met de app OUcare kunt u niet alleen de temperatuurwaarden doorsturen naar een smartphone, maar ze ook grafisch weergeven en trends herkennen.

Voor smartphones met Android-besturingssysteem:

Als de thermometer uitgeschakeld is, beweegt u het NFC-punt van uw smartphone dicht boven het NFC-vlak van de thermometer. De laatst gemeten temperatuur wordt dan opgeslagen in de app.

Voor iPhone 7 of hoger: Uw smartphone moet het iOS-besturingssysteem in de versie 11.0 of hoger hebben. De thermometer is uitgeschakeld en in de app drukt u op het NFC-symbool.

De laatst gemeten temperatuur wordt dan opgeslagen in de app.

Let op de afbeelding van het NFC-bereik van de iPhone7 aan de rechter zijde.

REINIGING EN DESINFECTIE

1. Gebruik nooit verdunners, benzine of andere krachtige reinigingsmiddelen.
2. **Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het is niet waterdicht.**

Reiniging:

1. Met een schone doek veegt u het apparaat meermaals schoon.
2. Reinig het apparaat gedurende ca. 10-15 minuten met een milde reinigingsmiddeloplossing van 5-10% en een schone doek.
3. Zet de reiniging voort met een licht bevochtigde doek, om op het apparaat achtergebleven chemische restanten te vermijden.
4. Gebruik een licht bevochtigde doek om het apparaat met gedeïoniseerd of gedestilleerd water schoon te vegen, om zo te verzekeren dat alle resten van het reinigingsmiddel verwijderd zijn.
5. Indien nodig herhaalt u de punten 2 tot 4 om er zeker van te zijn dat het apparaat schoon is.
6. Tot slot moet het apparaat worden afgeveegd met een schone doek om watervlekken te verwijderen.

Desinfectie:

1. Desinfecteer het apparaat na afloop van de reiniging.
2. Veeg de sensorpunt schoon met een doek gedrenkt in een desinfectieoplossing, bijvoorbeeld reinigings-alcohol van 70-75% (contacttijd \geq 10 minuten voor desinfectie).
3. Het desinfectiemiddel moet restloos worden verwijderd.

Drogen:

Na de reiniging en desinfectie moet het apparaat drogen. Laat het apparaat 30-60 minuten aan de lucht drogen bij 20-30°C.

Bewaar het apparaat in een droge, schone en stofvrije omgeving bij gematigde temperaturen van 5°C tot 40°C.

ONDERHOUD EN BEWARING

1. Laat het apparaat niet vallen. Het is niet schokvast.
2. Demonteer of verander het apparaat niet. Enkel het openen van het batterijvak voor het vervangen van de batterij is toegestaan.

3. Vermijd direct zonlicht, hoge temperaturen, vocht, stof en sterke verontreiniging.

TECHNISCHE GEGEVENS

Meetlocatie	voorhoofd
Meetduur	ca. 1 seconde
Afstand voor de meting	2 cm
Meetbereik	<u>voorhoofd:</u> 32,2°C tot 43,3°C <u>object:</u> 0°C tot 100°C
Meetnauwkeurigheid	<u>voorhoofd:</u> 35,5°C tot 42,0°C: +/-0,2°C andere bereiken: +/-0,3°C <u>object:</u> +/-1,0°C
NFC (alleen bij de SC 8360 NFC)	Laatste meetwaarde overdraagbaar
Eenheid	°C
Resolutie van het display	0,1°C
Geheugenplaatsen	9
Gebruikscondities	+16°C tot +35°C, 15% tot 90% RH
Opslagcondities	-20°C tot +50°C, 15% tot 90% RH
Stroomvoorziening	2 x R03, LR03
Levensduur van de batterij	ca. 3.000 metingen
Autom. uitschakeling	na ca.10 seconden
Afmetingen	41,4 x 44 x 124 mm
Gewicht	88 g inclusief batterij
Gecertificeerd volgens	ISO 13485 en ISO 80601-2-56

Wijzigingen met het oog op de technische vooruitgang voorbehouden

BESCHRIJVING VAN STORINGEN

H	De gemeten temperatuur is hoger dan het meetbereik van het apparaat.
L	De gemeten temperatuur is lager dan het meetbereik van het apparaat.
Er1	De omgevingstemperatuur ligt buiten de gebruikscondities.
Err	De interne zelftest had een negatief resultaat. Het apparaat is defect.

GARANTIE-INFORMATIE

Voor de thermometer verlenen wij een garantie van 2 jaar. De kassabon geldt als garantiebewijs. Tijdens de garantieperiode wordt het defecte apparaat gratis gerepareerd. De garantie geldt niet voor beschadigingen die het gevolg zijn van onoordeelkundige behandeling, ongevallen, niet-inachtneming van de gebruiksaanwijzing of wijzigingen aan het apparaat door derden.

INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWERKING



Defecte apparaten of apparaten die na afloop van de gebruiksduur niet langer worden gebruikt,

kunnen restanten bevatten die een risico kunnen vormen voor het milieu. Lever het apparaat zoals voorgeschreven in bij een gemeentelijk inzamelpunt voor afgedankte elektrische apparatuur.

De batterijen moeten eveneens correct worden afgevoerd. Hiervoor zijn er in de batterijverkopende handel en in gemeentelijke inzamelpunten speciale inzamelboxen beschikbaar voor het deponeren van oude batterijen.



K-jump Health Co., Ltd.,
No.56, Wu Kung 5th Rd.
New Taipei Industrial Park,
New Taipei City, 24890 Taiwan



Polygreen Germany GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf, Germany

Importeur

SCALA Electronic GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf
www.scala-electronic.de